

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет истории социологии и международных отношений

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования, первый
проректор

Хагуров И.А.

подпись

« 27 »

2018г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.08.02 ЯЗЫК ИЗУЧАЕМОГО РЕГИОНА. ЧАСТЬ 2

Направление подготовки
41.03.01 Зарубежное регионоведение

Направленность (профиль)
Европейские исследования

Программа подготовки
академическая

Форма обучения
очная

Квалификация выпускника
бакалавр

Краснодар 2018

Рабочая программа дисциплины «Язык изучаемого региона. Часть 2 (итальянский язык)» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 41.03.01 Зарубежное регионоведение с профилем подготовки (Европейские исследования)

Программу составили:

М.В. Баранова, ст. преподаватель

О.Л. Бутто, к.ф.н., доцент



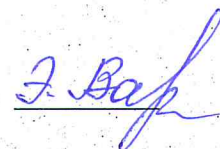
Рабочая программа дисциплины «Язык изучаемого региона. Часть 2 (итальянский язык)» утверждена на заседании кафедры зарубежного регионоведения и дипломатии протокол № ____6____ «__16__» ____марта____2018 г.

Заведующий кафедрой, к.и.н., доцент А.С. Евтушенко



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета истории, социологии и международных отношений протокол № ____4____ «__10__» ____апреля____2018 г.

Председатель УМК ФИСМО, д.и.н., профессор Э.Г. Вартамян



Рецензенты:

Блинова М.П., кандидат филологических наук, доцент кафедры зарубежной литературы и сравнительного культуроведения филологического факультета ФГБОУ ВО «КубГУ»

Матосьян М.А., преподаватель английского и итальянского языков НЧОУ «Лицей» ИСТЭК»

1 Цели и задачи изучения дисциплины.

1.1 Цель освоения дисциплины.

Курс «Язык изучаемого региона. Часть 2» является вторым из четырех блоков дисциплины «Язык изучаемого региона», предназначен для студентов 1 курса ОДО направления подготовки 41.03.01 – Зарубежное регионоведение. Дисциплина рассчитана на один семестр (II семестр), имеет итоговый контроль в форме экзамена.

Целью преподавания дисциплины является формирование у учащихся навыков чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке региона специализации, знаний общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на изучаемом языке, способствующих развитию культуры речи на изучаемом языке и овладению основами профессионального и академического этикета.

Курс представляет собой комплекс практических занятий по итальянскому языку и направлен на формирование у учащихся, начиная с нулевого уровня, знаний грамматики и лексики языка изучаемого региона, умений вести беседу на изучаемом языке в рамках, предусмотренных программой тем, а также навыков устной и письменной коммуникации на изучаемом языке в профессиональной и академической среде. Взаимосвязь и взаимообусловленное развитие всех языковых навыков обеспечивается подбором учебного материала, системой упражнений и единством требований.

1.2 Задачи дисциплины.

Основными задачами дисциплины «Язык изучаемого региона. Часть 2 (итальянский язык)» являются:

- Совершенствование навыков чтения и произношения звуков речи, расстановки словесных ударений, интонаций.
- Продолжение изучения грамматики итальянского языка, выработка правильного грамматического оформления письменной и устной речи.
- Формирование активного словарного запаса и навыков ситуативного словоупотребления в рамках тематики, предусмотренной курсом.
- Совершенствование навыков говорения в основных формах речевого высказывания: повествование, описание, рассуждение; монолог, диалог.
- Совершенствование навыка восприятия итальянской речи на слух с целью приобретения умения адекватного понимания собеседника.
- Знакомство с общепринятой системой русскоязычной транслитерации имен и географических названий на изучаемом языке

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «Язык изучаемого региона. Часть 2 (итальянский язык)» Б1.Б.08.02 относится к базовой части Блока 1 "Дисциплины (модули)" программы бакалавриата по направлению подготовки 41.03.01 – Зарубежное регионоведение. Изучение данной дисциплины необходимо для более осознанного восприятия таких последующих дисциплин, как «Практический курс языка изучаемого региона (итальянский язык)», «Язык изучаемого региона в сфере профессиональных коммуникаций», «Деловой язык изучаемого региона», «Спецкурс на языке изучаемого региона», «Литература изучаемого региона: жанры, направления, эволюция», «Социально-политическая лексика языка изучаемого региона», «Теория и практика перевода языка изучаемого региона».

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных и общепрофессиональных компетенций (ОК/ОПК):

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1	ОК-8	Владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета	особенности речевого поведения в различных коммуникативно-речевых ситуациях на изучаемом языке; тематический лексическо-грамматический материал, объеме предусмотренном программой дисциплины;	вести беседу в объеме пройденных лексических и грамматических тем без коммуникативных ошибок, демонстрируя адекватное поведение, реакцию на реплики партнера, самокоррекцию;	навыками коммуникации на изучаемом языке в профессиональной и академической среде; способностью использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей
2	ОПК-14	Способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации	тематический лексический материал в объеме предусмотренном программой дисциплины	читать вслух и переводить незнакомый текст (лингвострановедческий, общественно-политический) с соблюдением всех правил фонетики; выделять тему и главную мысль устного высказывания (аудиозаписи) лингвострановедческой, общественно-политической направленности в рамках тем, предусмотренных программой дисциплины	базовыми навыками чтения и восприятия на слух информации общественно-политической направленности на изучаемом языке; языковой и контекстуальной догадкой.
3	ОПК-15	Способностью владеть основами общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на языке (языках) региона специализации,	основы общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на итальянском языке, русские и итальянские	правильно произносить и писать названия географических объектов и имен на итальянском языке, давать их адекватный перевод на русский язык в соответствии с общепринятой системой	базовыми навыками чтения, аудирования, устного и письменного перевода текстов, содержащих названия географических объектов, имен.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
		систематически применять ее в профессиональной деятельности	названия областей в Италии, провинций, городов, географических зон	русскоязычной транслитерации	

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 7 зач.ед. (252 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Вид учебной работы		Всего часов	Семестры (часы)
			2
Контактная работа, в том числе:		180,3	180,3
Аудиторные занятия (всего)		180	180
Занятия лекционного типа		-	-
Лабораторные занятия		-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		180	180
Иная контактная работа:		0,3	0,3
Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,3	0,3
Самостоятельная работа, в том числе:		18	18
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного материала, выполнение лексико-грамматических упражнений		12	12
Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)		6	6
Подготовка к текущему контролю		-	-
Контроль:		53,7	53,7
Подготовка к экзамену		53,7	53,7
Общая трудоемкость	час.	252	252
	в том числе контактная работа	180,3	180,3
	зач. ед	7	7

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые во 2 семестре (очная форма):

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1	Al bar.	52	-	48	-	4
2	Feste e viaggi.	52	-	48	-	4
3	La vita quotidiana e la salute	52	-	48	-	4
5	Le più importanti città italiane	42	-	36	-	6

	Итого по дисциплине:	198		180		18
--	-----------------------------	------------	--	------------	--	-----------

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

Не предусмотрены.

2.3.2 Занятия семинарского типа (практические занятия).

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1	Al bar.	<u>Elementi comunicativi e lessicali</u> : Parlare al passato. Attività del tempo libero. Situare un avvenimento nel passato. Espressioni di tempo. Colloquio di lavoro. Ordinare e offrire al bar. Esprimere preferenza. <u>Elementi grammaticali</u> : Partecipio passato: verbi regolari. Passato prossimo. Ausiliare essere o avere. Partecipio: verbi irregolari. Avverbi di tempo con il passato prossimo. Verbi modali al passato prossimo. <u>Conosciamo l'Italia</u> : Gli italiani e il bar. Abitudini al bar. La piazza come un punto di ritrovo. Il caffè. La breve storia dell'espresso. Tipi di caffè. Dati sul consumo del caffè in Italia. Tipi di caffettiere.	Устный опрос. Словарный диктант. Сочинение. Тестирование.
2	Feste e viaggi.	<u>Elementi comunicativi e lessicali</u> : Festività: Natale e Capodanno. Fare progetti, ipotesi, previsioni, promesse per il futuro. Periodo ipotetico (1 tipo). Espressioni utili per viaggiare in treno. Parlare del tempo meteorologico. Organizzare una gita. Feste e viaggi. <u>Elementi grammaticali</u> : Futuro semplice: verbi regolari e irregolari. Usi del futuro semplice. Futuro composto. Usi del futuro composto. <u>Conosciamo l'Italia</u> : Gli italiani e le feste. Feste religiose e nazionali. I treni in Italia. Tipi di treni e servizi offerti.	Устный опрос. Словарный диктант. Сочинение. Тестирование.
3	La vita quotidiana e la salute	<u>Elementi comunicativi e lessicali</u> : Parlare delle abitudini quotidiane. Indicare e esprimere frequenza di azioni quotidiane. Gli avverbi di frequenza. Le azioni di routine. Descrivere i sintomi. Capire le istruzioni dei medicinali. Il corpo umano, le malattie, i farmaci, i medici(specialisti). <u>Elementi grammaticali</u> : Verbi riflessivi. Plurali irregolari. <u>Conosciamo l'Italia</u> : Ministero della salute “Consigli per smettere di fumare”. Testo di Legge “Tutela della salute”. Campagna pubblicitaria del Ministero della salute. “Il Servizio sanitario nazionale”.	Устный опрос. Словарный диктант. Сочинение. Тестирование.
4	Le più importanti città italiane	Storia. Geografia. Bellezze artistiche e naturali, luoghi di interesse e posti da visitare delle città più importanti d'Italia (Roma, Milano, Torino, Genova, Venezia, Napoli, Bologna e altre).	Подготовка устного сообщения/ презентации

--	--	--	--

2.3.3 Лабораторные занятия.

Не предусмотрены.

2.3.4 Курсовые работы.

Не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

Для оптимизации организации и повышения качества обучения по дисциплине студентам рекомендуется руководствоваться следующими методическими рекомендациями, имеющимися на кафедрах ФИСМО

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Самостоятельная работа	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов утверждены на заседании кафедры зарубежного регионоведения и дипломатии протокол № 6 от 16 марта 2018
2	Текущий контроль и экзамен	Методические рекомендации по организации и проведению текущего и промежуточного контроля утверждены на заседании кафедры зарубежного регионоведения и дипломатии протокол № 6 от 16 марта 2018

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

Для более успешного освоения материала по курсу «Язык изучаемого региона. Часть 2» (итальянский язык) учебный процесс осуществляется с применением следующих образовательных технологий и интерактивных форм проведения занятий: деловая и ролевая учебная игра, активизация творческой деятельности, подготовка и обсуждение презентаций. Предусматривается широкое применение современных аудиовизуальных средств. Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и личного кабинета на сайте КубГУ.

Занятия, проводимые с использованием интерактивных технологий

№	Наименование разделов	Количество часов	
		Всего	Интерактивные
1	2	3	4
1	Al bar.	48	12
2	Feste e viaggi.	48	12

№	Наименование разделов	Количество часов	
3	La vita quotidiana e la salute	48	12
4	Le più importanti città italiane	36	12
	<i>Итого по дисциплине:</i>	180	48

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Типовые задания для осуществления текущего контроля успеваемости, в том числе для контроля самостоятельной работы студента по курсу «Язык изучаемого региона. Часть2» (итальянский язык):

Лексический минимум к разделу 3 La vita quotidiana e la salute.

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

ОПК-14 - способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

Il corpo umano

1. La testa
2. Il collo
3. La spalla
4. Il braccio
5. Il gomito
6. La mano
7. La schiena
8. Il petto
9. L'addome / la pancia
10. Il sedere
11. La gamba
12. Il ginocchio
13. Il polpaccio
14. La caviglia
15. Il piede
16. I capelli
17. La fronte
18. L'orecchio
19. L'occhio
20. Il naso
21. La guancia
22. La bocca
23. I denti
24. Il mento

Пример итогового теста к разделу 1 Al bar.

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

ОПК-14 - способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

TEST DI PROGRESSO

Completa il breve dialogo con la corretta forma verbale del passato prossimo.

- La lezione (1)..... da venti minuti e Riccardo non (2).....
- Forse dorme ancora. Ieri sera (3)..... tardi.

- | | | | | | |
|--------------------------|---|--------------------------|--|--------------------------|---|
| (1) | ☐ a) ha cominciato | (2) | ☐ a) sei venuto | (3) | ☐ a) abbiamo fatto |
| | ☐ b) è cominciata | | ☐ b) è venuta | | ☐ b) è fatto |
| ☐ | c) ha cominciata | ☐ | c) è venuto | ☐ | c) hai fatto |

Completa la frase con la corretta forma verbale del passato prossimo.

Anna e Marco (1)..... in ospedale appena (2)..... la notizia della nascita di Gabriella, la loro prima nipotina.

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| (1) | ☐ a) hanno corso | (2) | ☐ a) avete ricevuto |
| | ☐ b) avete corso | | ☐ b) abbiamo ricevuto |
| | ☐ c) sono corsi | | ☐ c) hanno ricevuto |

Completa la frase con la corretta forma verbale del passato prossimo.

Valeria (1)..... per alcuni anni in India, ma ora (2)..... di trasferirsi per sempre qui in Italia.

- | | | | |
|-----|---|-----|---------------------------------------|
| (1) | ☐ a) c'è vissuta | (2) | ☐ a) è decisa |
| | ☐ b) ha vissuta | | ☐ b) ha deciso |
| | ☐ c) ha vissuto | | ☐ c) è deciso |

Completa i brevi dialoghi con la battuta mancante.

- (1) ● Quando sei nata Tiziana?
○ Sono nata
- (1) ☐ a) in settembre del 1983.
☐ b) nel settembre.
☐ c) nel 1983.
- (2) ● Quando sei partito?
○ Sono partito
- (1) ☐ a) due giorni scorsi.
☐ b) tre giorni fa.
☐ c) martedì prossimo.
- (2) ● Cara, sei andata in erboristeria?
○ No,
- (1) ☐ a) ci vado domani.
☐ b) sono andato ieri.
☐ c) vado tra un giorno.

Completa il breve dialogo con il giusto avverbio.

● Gabriella, il nostro cliente è (1)..... arrivato?

○ No, non è (2)..... arrivato.

- | | | | |
|-----|------------------------------------|-----|------------------------------------|
| (1) | ☐ a) già | (2) | ☐ a) ancora |
| | ☐ b) ancora | | ☐ b) già |
| | ☐ c) sempre | | ☐ c) appena |

Completa la frase.

Non vengo con voi alla mostra perché (1)..... la settimana scorsa e non ho voglia di rivedere le stesse cose. Se volete, (2)....., quando (3)..... la mostra, possiamo andare a bere qualcosa insieme, d'accordo?

- | | | | | | |
|-----|--|-----|-----------------------------------|-----|---|
| (1) | ☐ a) non ci sono ancora stato | (2) | ☐ a) mai | (3) | ☐ a) avete visto |
| | ☐ b) starci | | ☐ b) prima | | ☐ b) siamo visti |
| | ☐ c) ci sono già stato | | ☐ c) dopo | | ☐ c) hanno vista |

1) Completa la frase con la corretta forma verbale del passato prossimo.

(1)..... in ritardo perché (2)..... accompagnare mia moglie dal medico.

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| (1) | ☐ a) Sei arrivato | (2) | ☐ a) ho potuto |
| | ☐ b) Siete arrivati | | ☐ b) ho dovuto |
| | ☐ c) Sono arrivato | | ☐ c) sono dovuto |

Completa la frase con il giusto verbo modale al passato prossimo.

Non (1)..... finire il libro perché (2)..... lavorare tanto questa settimana.

- | | | | |
|-----|---|-----|---------------------------------------|
| (1) | ☐ a) hai potuto | (2) | ☐ a) ho dovuto |
| | ☐ b) sono potuto | | ☐ b) ha voluto |
| | ☐ c) ho potuto | | ☐ c) ho potuta |

Abbina le domande alle risposte.

- | | | |
|--|---|------|
| 1) Giorgio vuoi un succo di frutta?
/.... | a) Prosciutto e mozzarella, grazie. | |
| 2) La limonata la vuoi in lattina?
/.... | b) No, in bottiglia. | |
| 3) Vincenzo cosa prendi?
/.... | c) Mmm ...ho una fame: vorrei un tramezzino | |
| 4) Il panino ... con che cosa lo vuole?
/.... | d) No, prendiamo una birra. | |
| 5) Ragazzi volete un bicchiere di vino?
/.... | e) Preferisco una spremuta, grazie. | |

10) Completa le espressioni abbinando il corretto verbo.

- | | | |
|-------------|----------------------|------------|
| 1) passare | a) lo scontrino | /.... |
| 2) ritirare | b) prima dalla cassa | /.... |
| 3) ordinare | c) colazione | /.... |
| 4) fare | d) un caffè | /.... |

11 Ascoltate i testi una prima volta. Di queste otto parole che seguono solo cinque sono veramente presenti; quali sono?

cappello	lunghi	simpatica	neri	canarino
azzurri	castani	ricchi		

12. Ascoltate di nuovo i testi e indicate se le seguenti affermazioni sono vere o false

1. Marina ha i capelli lunghi e bruni e gli occhi castani. È magra e simpatica.
2. Mario ha i capelli bruni e un po' lunghi. I suoi occhi sono neri. Lui ha una barba piccola piccola.
3. La ragazza con i capelli biondi e corti e gli occhi azzurri si chiama Laura.
4. Paolo ha i capelli biondi e ricci. Stefania ha i capelli corti e bruni.
5. Marta è una ragazza molto grassa con i capelli castani e lisci.

Темы для подготовки устных сообщений и презентаций к Разделу 4 Le più importanti città italiane

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

ОПК-14 - способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

ОПК-15 - Способностью владеть основами общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на языке (языках) региона специализации, систематически применять ее в профессиональной деятельности

1. Roma è la capitale d'Italia.
2. Milano è un'importante città commerciale e industriale.
3. Venezia città lagunare.
4. “Vedi Napoli e poi muori”.
5. Firenze è una città d'arte o un'opera d'arte?
6. Torino è una città magica.
7. Bologna, città universitaria.
8. Benvenuti nel porto di Genova!
9. Aosta, città romana e medievale.
10. Mantova, perla del Rinascimento.
11. Verona, la città col balcone più famoso del mondo.
12. Siena, città del Palio.
13. Trieste, città multietnica e multiculturale.
14. Città a scelta.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения итоговой аттестации.

Контроль и учет академической успеваемости студентов и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины осуществляется на основании балльно-рейтинговой системы.

Оценка успешности освоения семестрового материала по дисциплине выражается в 100-балльной шкале и складывается из оценки качества текущей работы в семестре и рейтинговой оценки, полученной при промежуточной аттестации в конце семестра. Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме **экзамена**. Выполнение всех контрольных мероприятий промежуточной аттестации в конце семестра является необходимым условием получения положительной экзаменационной оценки.

При оценке текущей работы в семестре учитывается посещаемость занятий, устные ответы студентов по текущим заданиям, оценки за проверочные и контрольные работы, индивидуальные письменные и устные задания.

Все виды учебных работ выполняются точно в сроки, предусмотренные программой обучения. Если студент не выполнил в срок какое-либо из учебных заданий без уважительной причины, то за данный вид учебной работы баллы ему не начисляются. Баллы не обрабатываются.

Распределение баллов между разными видами контроля текущей работы в семестре (посещаемость, самостоятельная работа, контрольные и проверочные работы и т.п.) в каждой секции определяется отдельно, в зависимости от учебной программы.

Оценка в зачетную ведомость выставляется в 5-балльной системе, исходя из результатов

балльно-рейтинговой аттестации студента, на основании следующей шкалы оценок:

Баллы за семестр	Оценка
90-100	Отлично
75-89	Хорошо
60-74	Удовлетворительно
35-59 < 35	Неудовлетворительно

«отлично» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

«хорошо» - теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

«удовлетворительно» - теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки.

«неудовлетворительно» - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом не сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено. Студент в данном случае должен подтвердить свои знания на итоговом экзамене.

Вопросы для подготовки к экзамену по курсу «Язык изучаемого региона. Часть 2» (итальянский язык)

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

1. Participio passato: verbi regolari e irregolari. Passato prossimo. Ausiliare essere o avere.
2. Avverbi di tempo con il passato prossimo. Verbi modali al passato prossimo.
3. Futuro semplice: verbi regolari e irregolari. Usi del futuro semplice.
4. Futuro composto. Usi del futuro composto.
5. Verbi riflessivi. Verbi riflessivi reciproci. Verbi riflessivi con i verbi modali.
6. Verbi riflessivi al Passato prossimo.
7. Plurali irregolari.

Список разговорных тем для подготовки к экзамену по курсу «Язык изучаемого региона. Часть 2» (итальянский язык)

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

ОПК-14 - способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

1. Gli italiani e il bar.
2. Gli italiani e le feste.
3. Il Natale.
4. Le stagioni e tempo meteorologico.
5. La mia giornata di lavoro.

6. La salute e le malattie.
7. La geografia d'Italia.

**Список разговорных лингвострановедческих тем для подготовки к экзамену по курсу
«Язык изучаемого региона. Часть 2» (итальянский язык)**

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

ОПК-14 - способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

ОПК-15 - Способностью владеть основами общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на языке (языках) региона специализации, систематически применять ее в профессиональной деятельности

1. Roma è la capitale d'Italia.
2. Venezia città lagunare.
3. Firenze è una città d'arte o un'opera d'arte?
4. Bologna, città universitaria.
5. Verona, la città col balcone più famoso del mondo.
6. Siena, città del Palio.
7. Trieste, città multietnica e multiculturale.

Пример экзаменационного билета по курсу «Язык изучаемого региона. Часть 2»

Компетенции, проверяемые оценочным средством:

ОК-8 - владением культурой речи, основами профессионального и академического этикета

ОПК-14 - способностью владеть базовыми навыками чтения и аудирования текстов общественно-политической направленности на языке (языках) региона специализации

ОПК-15 - Способностью владеть основами общепринятой системы русскоязычной транслитерации имен и географических названий на языке (языках) региона специализации, систематически применять ее в профессиональной деятельности

КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Кафедра зарубежного регионоведения и дипломатии

Билет № 1

По курсу «Язык изучаемого региона (итальянский язык)»

Направление подготовки 41.03.01 – Зарубежное регионоведение

I курс II семестр

1. Participio passato: verbi regolari e irregolari. Passato prossimo. Ausiliare essere o avere.
2. Тема: Gli italiani e il bar.
3. Лингвострановедческая тема: Trieste, città multietnica e multiculturale.

Зав. кафедрой

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Fratter I., Troncarelli C. Piazza Navona. Corso di italiano per stranieri. Livello A1 – A2. – Genova: Cideb Editrice, 2006.
2. Marin T., Magnelli S. Nuovo Progetto italiano 1a: corso multimediale di lingua e civiltà italiana A2: Libro dello studente. Quaderno degli esercizi e videocorso. – Roma: Edilingua, 2013.
3. Буэно Т. Говорим по-итальянски. – М.: Астрель, 2006.
4. Буэно Т., Современный итальянский. Практикум по грамматике / Italiano contemporaneo esercizi per la lingua parlata / Т. Буэно, А. Л. Илларионова. - 3-е изд. - Москва : АСТ : Lingua, 2018.

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Университетская библиотека ONLINE», «Лань», «Юрайт», «Znanium.com».

5.2 Дополнительная литература:

1. Галузина С.О. Разговорный итальянский в диалогах. - СПб.: КАРО, 2012. http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=461854&sr=1
2. Добровольская Ю. А. Практический курс итальянского языка. – Ростов н/Д: Феникс, М.: Цитадель-трейд, 2011.
3. Зорько Г.Ф. Итальянско-русский. Русско-итальянский словарь. - М.: АСТ, 2009
4. Карлова А.А., Константинова И.Г. Интенсивный курс итальянского языка. -Спб.:КАРО, 2012 http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=462095&sr=1

5.3 Периодические издания:

1. Collezioni 2009-2015
2. Актуальные проблемы Европы 2016-2017
3. Вестник МГУ. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация 1998-2017

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. <http://www.kubsu.ru/University/library/> - Электронный каталог научной библиотеки КубГУ
2. <http://www.biblioclub.ru> – Электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE»
3. <http://www.elibrary.ru/> - Научная электронная библиотека (НЭБ)
4. <http://uisrussia.msu.ru> – Университетская информационная система Россия (УИС Россия)

5. <http://www.hist.msu.ru/> - Исторический факультет МГУ
6. <http://www.shpl.ru/> - Государственная публичная историческая библиотека (электронный каталог)
7. <http://www.rsl.ru/> - Российская государственная библиотека (электронный каталог)

Дополнительные ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).

1. <http://www.puntolingua.it> – Корпус итальянского языка
2. <http://www.societadantealighieri.org> - Институт итальянской культуры Данте Алигьери
3. <http://www.scudil.net> -Дидактические материалы по итальянскому языку
4. <http://www.binetti.ru/tag/italiya> - Электронная библиотека Marco Binetti
5. <http://www.belpaese.2000.narod.ru> - Библиотека итальянской литературы Biblio Italia
6. <http://rinascimento-digitale.it> - Фонд поддержки культурного наследия Италии
7. <http://www.cepell.it> - Центр литературы и чтения Италии
8. <http://www.italia.it/it/home.html> – Официальный сайт туристической отрасли Италии

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой составляющей процесса освоения программы обучения иностранному языку и должна охватывать все аспекты изучения иностранного языка и в значительной мере определяет результаты и качество освоения дисциплины. Взаимосвязь и взаимообусловленность всех сторон языка обеспечивается подбором материала, системой упражнений и единством требований.

Работа с лексическим материалом

Формы работы с лексическим материалом:

- составление собственного словаря в отдельной тетради;
- составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
- составление таблиц словообразовательных моделей.

Формы контроля СРС с лексическим материалом:

- фронтальный устный опрос лексики на занятиях;
- выборочный индивидуальный устный опрос лексики на занятиях;
- словарный диктант (с итальянского языка на русский, с русского языка на итальянский);
- проверка устных лексических заданий и упражнений на занятиях;
- проверка письменных лексических заданий и упражнений преподавателем / студентами.

Основные источники пополнения активного лексического минимума:

- базовый учебник
- домашнее чтение
- бытовые, культурологические и лингвострановедческие тексты
- словари различных типов

Работа с текстом

Формы СРС с текстом:

- анализ лексического и грамматического наполнения текста;
- устный перевод текстов объемом до 1000 печатных знаков по краткосрочным заданиям;
- письменный перевод текстов небольшого объема (до 500 печатных знаков) по краткосрочным заданиям;
- устный перевод текстов по долгосрочным заданиям (домашнее чтение);
- изложение содержания текстов небольшого объема на русском и итальянском языке, реферирование.

Формы контроля СРС с текстом:

- устный опрос по переводу на занятиях;
- проверка письменных работ по переводу или реферированию текстов;

- устный опрос по реферированию текстов с последующим обсуждением;
- контрольный устный (письменный) перевод текста на занятиях.

Работа над устной речью

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь необходимо выполнить фонетические, лексические и лексико-грамматические упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию. При этом необходимо произвести обработку материала для устного изложения с учетом индивидуальных возможностей и предпочтений студента.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Для проведения практических занятий применяется оборудование для прослушивания учебных аудиозаписей и просмотра видеороликов по темам разделов дисциплины, а именно — CD проигрыватель, мультимедийный проектор, ноутбук, интерактивная доска, видеофильмы, а также интернет-ресурсы: ресурсы электронной литературы и источников КубГУ.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Для проведения практических занятий применяется оборудование для прослушивания учебных аудиозаписей и просмотра видеороликов по темам разделов дисциплины, а именно — CD проигрыватель, мультимедийный проектор, ноутбук, интерактивная доска, видеофильмы, а также интернет-ресурсы: ресурсы электронной литературы и источников КубГУ.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения:

- Microsoft Office: Excel, Word.
- Windows Media Player

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» (www.studmedlib.ru);
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>);
3. Электронная библиотечная система «Лань» (<https://e.lanbook.com/>);
4. Электронная библиотечная система «Юрайт» (<https://www.biblio-online.ru/>);
5. Электронная библиотечная система «Знаниум» (<http://znanium.com/>)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1	Семинарские занятия	Ауд.246, оснащенная учебной мебелью и презентационной техникой (Мультимедийный комплекс, проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным

		обеспечением (ПО). Ауд. Н114, оснащенная учебной мебелью, лингафонным комплексом, мультимедийным комплексом.
2	Групповые (индивидуальные) консультации	Ауд.246, оснащенная учебной мебелью и презентационной техникой (мультимедийный комплекс, проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО).
3	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Ауд.246, оснащенная учебной мебелью и презентационной техникой (мультимедийный комплекс, проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО).
4	Самостоятельная работа	257 компьютерный класс, оснащенный учебной мебелью, компьютерная техникой с подключением к сети "Интернет" и лицензионным ПО, в т.ч. программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета (библиотека КубГУ) (15 компьютеров), проектором, интерактивная доской.